

Hello

ANJOU ACNE AND BLACKHEAD REMOVER KIT User Guide

How to Use



EN Gently pierce the whitehead with the needle to unclog the sebum (please use with care).

DE Drücken Sie behutsam auf geschlossene Mitesser mit der Nadel zum Entfernen von Talg (bitte seien Sie vorsichtig).

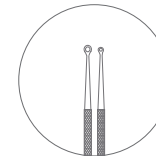
FR Percez doucement le point blanc avec l'aiguille pour faire sortir le sébum en excès (veuillez utiliser avec précaution).

ES Perforar con cuidado el punto blanco con la aguja para desatascar el sebo (tenga cuidado).

IT Forare il foruncolo con l'ago per far fuoriuscire il sebo (fare attenzione

durante l'utilizzo dell'ago).

JP ゴマ粒のような細かい皮脂をケアします。他のキットで届かない細かい部分にお使い下さい。肌に刺すのではなく、毛穴から飛び出している古い角質を取り除くのに使用します。
※ステンレス製で先端が鋭利になっておりますので肌を傷つけないよう細心の注意を払って下さい。



EN Use the small spoon tips to squeeze out blackheads, whiteheads, and small acne.

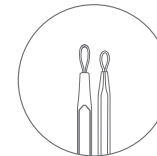
DE Benutzen Sie den kleinen Löffel zum Ausdrücken der geöffneten und geschlossenen Mitesser und kleine Akne.

FR Utilisez les petites cuillères pour faire sortir les points noirs, points blancs et l'acné de petite taille.

ES Utilice la pequeña cuchara para exprimir las espinillas, puntos blancos, y los pequeños puntos de acné.

IT Utilizzare le piccole punte a cucchiaio per spremere punti neri e foruncoli.

JP 小さいスプーン：小さい範囲の皮脂汚れケアに使います。



EN Use the medium spoon tips to extract regular pimples and acne.

DE Verwenden Sie den mittleren Löffel zum Extrahieren von normalen Pickeln und Akne.

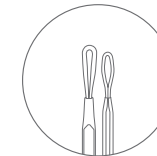
FR Utilisez les cuillères moyennes pour les boutons classiques isolés et l'acné.

ES Use la cuchara mediana para extraer el acné y las espinillas regulares.

IT Utilizzare il cucchiaio di taglia

media per rimuovere foruncoli ed acne.

JP 中スプーン：中くらいの範囲の皮脂汚れケアに使います。



EN Use the large spoon tips to dig out larger pores.

DE Benutzen Sie den großen Löffel zum Ausheben von großen Poren.

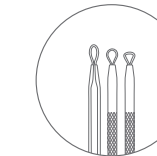
FR Utilisez les grandes cuillères pour nettoyer les pores plus larges.

ES Use la cuchara grande para extraer los poros más grandes.

IT Utilizzare il cucchiaio di taglia

larga per rimuovere il sebo dai pori più larghi.

JP 大スプーン：大型の範囲の皮脂汚れに使います。



EN Use the triangular loops to remove blemishes on the nose, legs, and back; gently squeeze against stubborn pores, blackheads, whiteheads, and small acne to remove.

DE Benutzen Sie die dreieckigen Ringe zum Entfernen von Makeln an Nase, Beinen und Rücken. Drücken Sie zum Entfernen sanft gegen sture Poren, geschlossene und geöffnete Mitesser und kleine Akne.

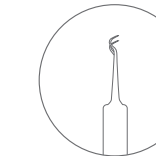
FR Utilisez les boucles triangulaires pour enlever les imperfections sur le nez, les jambes et le dos; pressez doucement sur les pores obstrués, les points noirs, les points blancs et l'acné de petite taille pour les faire sortir.

ES Utilizar los bucles triangulares para eliminar las manchas en la nariz, las piernas y la espalda; apriete suavemente contra los poros, puntos negros, puntos blancos, y los pequeños para eliminar el acné.

IT Utilizzare le punte a triangolo per rimuovere le imperfezioni cutanee da naso, gambe e dorso. Utilizzare delicatamente per spremere i pori più

profondi, i punti neri, i foruncoli e l'acne.

JP 三角形：頑固な黒ずみなどに使います。



EN Use the tweezers to pluck out the extracted blackheads, whiteheads, or small acne (please use with care).

DE Benutzen Sie die Pinzette, um die schwarzen und weißen Mitesser oder kleine Akne auszureißen (bitte mit Sorgfalt).

FR Utilisez le pince pour enlever les points noirs, les points blancs ou l'acné de petite taille (utilisez-le avec précaution).

ES Utilice las pinzas para extraer las espinillas o acné pequeño (por favor, utilizarlos con cuidado).

IT Utilizzare le pinzette per completare l'estrazione di punti neri, foruncoli e acne (fare attenzione durante l'utilizzo).

JP ピンセット：角栓、皮脂をピンセットでつまみ取ります。

US UK CA

Thank you for choosing the Anjou Acne and Blackhead Remover Kit. Please read this manual carefully and store it in a safe place for future reference. If you have any questions or concerns, please contact our customer support team by email at support@anjou.com.

Introduction

Model: AJ-PCA004

Material: Stainless Steel

Caution: Do not use this product while moving. Keep out of reach of children.

Getting Ready

1. Use an alcohol-dipped cotton swab to sterilize the tip of the tools
2. Wash your face with warm water to open up the pores
3. Cleanse your face by wearing a cleansing facial mask for 15 to 20 minutes
4. Make sure your face and all tools are clean

Warranty

This product is covered by the Anjou Product and Labor Warranty for 12 months from the date of its original purchase. If manufacturing defects occur, please contact Anjou support (support@anjou.com) immediately to launch a warranty claim. We will instruct you on how to return the defective unit back to us for repair or replacement. No return will be accepted without seller authorization.

AJ-PCA004


www.anjou.com

E-mail :

support@anjou.com
support.uk@anjou.com
support.de@anjou.com
support.fr@anjou.com
support.it@anjou.com
support.es@anjou.com
support.jp@anjou.com

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für den Anjou Akne- und Mitesserentferner entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam und bewahren Sie sie auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Falls Sie Fragen haben oder Hilfe benötigen sollten, schreiben Sie bitte eine E-Mail an unseren Kundendienst unter support.de@anjou.com.

Einleitung

Modell: AJ-PCA004

Material: nichtrostender Stahl

Vorsicht: Bleiben Sie stehen, wenn Sie das Produkt verwenden. Von Kindern fernhalten.

Vorbereitung

- 1.Sterilisieren Sie die Spitze der Werkzeuge mit einem alkoholgetränkten Wattestäbchen.
- 2.Waschen Sie Ihr Gesicht mit warmem Wasser, um die Poren zu öffnen.
- 3.Reinigen Sie Ihr Gesicht, indem Sie eine reinigende Gesichtsmaske für 15 bis 20 Minuten lang tragen.
- 4.Stellen Sie sicher, dass Ihr Gesicht und alle Werkzeuge sauber sind.

Garantie

Anjou Produkte sind ab dem Kaufdatum durch die 12-monatige Garantie abgedeckt. Falls das Produkt während dieser Zeit defekt sein sollte, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den Kundendienst per E-Mail unter support.de@anjou.com.

Wir bieten unseren Kundendienst nur für Produkte an, die bei Anjou oder einem von Anjou autorisierten Händler und Vertriebsdienstleister gekauft wurden. Falls Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, wenden Sie sich bezüglich des Garantieanspruchs an den Verkäufer.

FR

Merci d'avoir choisi ce Kit d'Extraction de Points Noirs et Boutons d'Acné Anjou. Veuillez lire attentivement ce manuel et le garder dans un endroit sûr pour vous y référer plus tard. Pour toute question ou doute, veuillez contacter notre service clientèle par email à l'adresse support.fr@anjou.com

Introduction

Modèle: AJ-PCA004

Matériau: Acier inoxydable

Prudence: Ne pas bouger en utilisant ce produit. Garder hors de la portée des enfants.

Préparation

- 1.Utilisez un coton imbibé d'alcool pour stériliser la pointe des outils
- 2.Lavez votre visage avec de l'eau tiède pour ouvrir les pores
- 3.Purifiez votre visage en utilisant un masque facial de nettoyage pendant 15 à 20 minutes
- 4.Assurez-vous que votre visage et tous les outils soient propres

Garantie

Anjou fournit une garantie limitée de 12 mois pour ce produit, à compter de la date d'achat initial. Si votre produit devenait défectueux, veuillez contacter l'équipe du Service Clients par email à support.fr@anjou.com.Nous ne pouvons fournir de service après-vente que pour les appareils vendus par Anjou ou un de ses distributeurs ou revendeurs autorisés. Si vous avez acheté votre appareil depuis un autre endroit, veuillez contacter le vendeur pour les questions de retour et de garantie.

ES

Gracias por elegir usted el Anjou Kit para eliminar el acné y las espinillas. Por favor, lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Si usted tiene alguna pregunta o inquietud, por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico a support.es@anjou.com.

Introducción

Modelo: AJ-PCA004

Material: Acero inoxidable

Precaución: No utilice este producto mientras está en movimiento. Mantener fuera del alcance de los niños.

Preparación

1. Utilice un bastoncillo de algodón humedecido en alcohol para esterilizar la punta de las herramientas
2. Lavarse la cara con agua tibia para abrir los poros
3. Limpie su cara con una máscara facial de limpieza de 15 a 20 minutos
4. Asegúrese de que su cara y todas las herramientas están limpias

Garantía

Anjou ofrece una garantía limitada de 12 meses para este producto desde la fecha de compra original. Si su producto resulta defectuoso, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico.

Sólo podemos ofrecer servicios de postventa de los productos que se venden por Anjou o Anjou autorizados minoristas y distribuidores. Si usted ha comprado su unidad desde un lugar diferente, por favor póngase en contacto con el vendedor directamente para cuestiones de retorno y de garantía.

IT

Grazie per aver scelto il Kit per la Rimozione di Acne e Punti Neri di Anjou. Vi invitiamo a leggere attentamente il seguente manuale e a conservarlo per consultarlo in futuro. Nel caso ci fosse bisogno di ulteriore assistenza, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti a support.it@anjou.com.

Introduzione

Modello: AJ-PCA004

Materiale: Acciaio Inossidabile

Attenzione: Non utilizzare il prodotto quando si è in movimento. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Preparazione

1. Utilizzare un bastoncino cotonato imbevuto in alcol per sterilizzare le punte degli strumenti.
- 2.Lavare il viso con dell'acqua calda per dilatare i pori cutanei.
- 3.Indossare una maschera per il viso per 15-20 minuti per pulire la pelle in profondità.
- 4.Assicurarsi che viso e strumenti siano perfettamente puliti.

Garanzia

Anjou fornisce per questo prodotto, una garanzia limitata di 12 mesi dalla sua data d'acquisto. In caso di difetti del prodotto, si prega di contattare via email il nostro team di supporto clienti.

Forniamo servizio di post vendita esclusivamente per prodotti venduti da Anjou o da distributori e rivenditori autorizzati Anjou. Se acquistati da terzi, vi invitiamo a rivolgervi al vostro venditore per casi attinenti alla restituzione del prodotto e questioni sulla garanzia.

JP

この度はAnjou 毛穴ケアキットをお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。取扱説明書をよくお読みになり正しく安全にお使いください。何かありましたら、弊社カスタマケアー support.jp@anjou.com までご連絡ください。

概要

型番: AJ-PCA004

素材: ステンレススチール

注意: 移動しながら、本製品を使用しないでください。お子様の手の届かない場所に保管してください。

まずは準備しましょう

- 1.ご使用前、ツールの先端をアルコールで消毒してください。
- 2.洗顔してお肌をキレイにします。
- 3.蒸しタオル等で毛穴を開いた状態にするのはお薦めです。

日本国内安心保証

本製品はご購入日から12カ月の日本国内安心保障をご提供いたします。万が一、商品不具合のようでしたら、ぜひ support.jp@anjou.comまでご連絡ください。商品状況に応じて返品、交換、修理及び返金と対応させていただきます。

Anjouに販売の権限を授けられた販売業者から購入された場合のみAnjouアフターサービスをご提供いたします。

Be pure, be healthy, and be beautiful with Anjou.

材质：128G铜版纸

成品尺寸：宽70*高82mm

展开尺寸：宽490*高82mm

公差：+/- 2mm

单黑正反折页